

**PLANO DE ENSINO**

<b>Unidade Universitária:</b> Centro de Comunicação e Letras	
<b>Programa de Pós-Graduação:</b> Letras	
<b>Disciplina:</b> Estudos Culturais e Processos Discursivos: implicações	
<b>Carga horária:</b> 48h/a	<b>Créditos:</b> 4
<b>Ementa:</b> O enfrentamento de desafios associados à globalização tardia, econômica, linguística e culturalmente, a mobilidade das pessoas pelo planeta, os novos ambientes sócio-tecnológicos da web, a desterritorialização das línguas nacionais e suas características culturais em consequência do crescimento dos deslocamentos, das diásporas – são inquietações advindas e analisadas na opção de pesquisas dos Estudos Culturais. É inegável o impacto da mundialização nos estudos linguísticos e literários, em vista das mudanças demográficas e da complexidade da natureza da comunicação, hoje, com a consequente transformação dos protagonistas, das audiências envolvidas. A disciplina Estudos Culturais e Processos Discursivos: Implicações se concentra nos modos como a cultura cria e transforma as experiências individuais, o cotidiano e as relações de poder; dedica-se a apreender os processos pelos quais as sociedades e seus diversos grupos lidam com a história, a vida em comunidade, os desafios do futuro. A interlocução entre os estudos literários, os estudos linguísticos, os estudos culturais, a história cultural, os estudos de área, os estudos comparados proporcionam estudos pluridisciplinares que focalizam conceitos como identidade, ambivalências, os estranhamentos entre o lugar nativo e o novo, entre a noção de deslocamento e de pertencimento, a hibridização cultural, o cruzamento de fronteiras que se movem transversalmente com noções de língua, cultura, plurilinguismo, bilinguismo, multilinguismo, interculturalidade que integram os Estudos de Línguas Estrangeiras.	
<b>Conteúdo Programático:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Língua;</li><li>• Cultura;</li><li>• Plurilinguismo;</li><li>• Bilinguismo;</li><li>• Multilinguismo;</li><li>• Interculturalidade.</li></ul>	
<b>Bibliografia:</b>  AGAR, M. Language Shock. Understanding the Culture of Conversation. New York: William Morrow, 1994.  ASHCROFT, Bill, MENIN, Sarah, GRIFFITHS, Gareth. The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures. London: Routledge. 2nd ed. 2002.	



- BENNETT, Tony, GROSSBERG, Lawrence, MORRIS, Meaghan. (ed.). *New Key Words: a revised Vocabulary of Culture and Society*. Oxford, UK: Blackwell Publishing. 2005.
- BHATIA, Tej K. and RITCHIE, William (ed.). *The Handbook of Bilingualism and Multilingualism*. Second Edition. MA: Blackwell Publishing, Ltd. 2013.
- BHABHA, Homi K. *O local da cultura*. Tradução de Myriam Ávila, Eliana Lourenço de Lima Reis, Gláucia Renate Gonçalves. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 2007.
- BURKE, Peter. *Hibridismo Cultural*. São Leopoldo, RS: Editora Unisinos. 2003.
- CANCLINI, Néstor García. *Diferentes, Desiguais e Desconectados, mapas da interculturalidade*. 2ª.ed. Tradução Luiz Sérgio Henriques. Rio de Janeiro: Editora UFRJ. 2007.
- CANCLINI, Néstor García. *A globalização imaginada*. Tradução de Sérgio Molina. São Paulo : Iluminuras, 2003.
- CANCLINI, Néstor García. *Culturas híbridas: estratégias para entrar e sair da modernidade*. Tradução: Ana Regina Lessa, Heloísa Pezza Cintrão. 4. d. São Paulo : EDUSP, 2003.
- CANCLINI, Néstor García. *Consumidores e cidadãos: conflitos multiculturais da globalização*. Rio de Janeiro: Editora da UERJ, 1999.
- CEVASCO, Maria Elisa. *Dez lições sobre Estudos Culturais*. São Paulo: Boitempo Editorial. 2003.
- COUPLAND, Nikolas (ed.) *The Handbook of Language and Globalization*. Chichester, West Sussex, UK: Blackwell Publishing Ltd. 2010
- COUTINHO, Eduardo F. *Discurso literário e construção da identidade brasileira. Léngua e meia: Revista de literatura e diversidade cultural*. Feira de Santana, UEFS, n. 1, 2002, p. 54-63.
- EAGLETON, Terry. *A ideia de cultura*. 2. ed. São Paulo: UNESP, 2011.
- GEERTZ, Clifford. *A interpretação das culturas*. Rio de Janeiro: LTC – Livros Técnicos e Científicos. 2008.
- GIDDENS, Anthony. *As consequências da modernidade*. Tradução de Raul Fiker. São Paulo: Ed. UNESP, 1991.
- HALL, Stuart. *A identidade cultural na pós-modernidade*. Tradução Tomaz Tadeu Silva. 8ª. ed. Rio de Janeiro : DP & A Editora, 2003.
- HALL, Stuart. *Da diáspora. Identidades e Mediações Culturais*. (org.) Liv Sovik. Belo Horizonte: Ed. UFMG. 2003.
- HALL, Stuart. *Critical Dialogues in Cultural Studies*. Edited by David Morley and Kuan-Hsing Chen. New York: Routledge. 2005.
- HALL, Stuart. *The question of Cultural Identity*. In: HALL, Stuart, HELD, David, HUBERT, Don THOMPSON, Kenneth (ed.). *Modernity: An Introduction to Modern Societies*. Massachusetts: Blackwell Publishers. 1996. Pp.596-629.
- HANNA, Vera L. Harabagi *Globalização cultural e educação linguística: línguacultura, interculturalidade, transdisciplinaridade*. *TODAS AS LETRAS*, São Paulo, v. 20, n. 1, p. 21-32, jan./abr. 2018.



- HANNA, V. L. Harabagi e FIGUEIREDO, C.V. Glória Anzaldúa em Borderlands/La Frontera: língua, identidade, cotidiano. In: Interfaces da Educação, Paranaíba, v. 9, n. 25, p. 8-23. 2018. Disponível em:  
<http://periodicosonline.uems.br/index.php/interfaces/issue/view/164/showToc>
- HANNA, Vera L. Harabagi. Castro Alves: tratou da história e da arte, “nem aquela pode acusá-lo de infiel, nem esta de copista”. In: BATISTA, Ronaldo, de O.; GUIMARÃES, Alexandre, H.T. A poesia na sala de aula: leituras do Navio Negroiro. São Paulo: Editora Mackenzie. 2018. p.82-105.
- Vera L. Harabagi. O lugar da interculturalidade nos estudos de línguas estrangeiras. IN: BASTOS, Neusa M. de Oliveira Barbosa (ORG.). Língua Portuguesa: história, memória e intersecções lusófonas. São Paulo: EDUC-IPPUCSP. PP. 151-170. 2018.
- HANNA, Vera L. Harabagi. Interculturalismo, transculturalismo: reflexões sobre perspectivas transnacionais nos estudos de línguas estrangeiras. IN: LUNA J. M. de F. Internacionalização do Currículo: Educação, Interculturalidade, Cidadania Global. São Paulo. Pontes. 2016. Pp. 115-127
- HANNA, Vera L. Harabagi. A Experiência do Cotidiano em J. M. Coetzee: Língua e Identidade em Boyhood, Scenes of Provincial Life, a memoir (1998). Revista Todas as Letras. Número Especial. 2016. Disponível em: <file:///C:/Users/Vera/Downloads/9800-42056-1-PB.pdf>
- HANNA, Vera L. Harabagi. Pós-colonialismo e o desafio das fronteiras midiáticas: as intervenções de Mia Couto, diálogos verbais e escritos. In: BRITO, Moises Lemos (org.). Lusofonia e Interculturalidade. Promessa e Travessia. Braga: Universidade do Minho. 2015.
- HANNA, Vera L. Harabagi. Quando o brasileiro descobrirá o Brasil? In: MARTINS, Moisés e CABECINHAS, Rosa (Eds.) Anuário Internacional de Comunicação Lusófona 2011. Lusofonia e Cultura-Mundo. Braga: Universidade do Minho. 2011. p. 37-48 Disponível em: <http://www.comunicacao.uminho.pt/cecs/publicacoes.asp?startAt=2&categoryID=678&newSID=2667>
- HANNA, Vera L. Harabagi. Cariocas' Cultural Borders: The Tropical Belle Époque in João do Rio. In: Revista da ANPOLL, v. 1, n. 22. NARRATIVITY AND THE SHAPING OF SUBJECTS. 2007. p. 233-246. Disponível em:  
<http://www.anpoll.org.br/revista/index.php/revista/issue/view/4/showToc>
- HIGHMORE, Ben. Everyday life and cultural theory: an introduction. New York: Routledge, 2002.
- JAY, Paul. Global matters: the transnational turn in literary studies. Ithaca: Cornell
- JOHNSON, Richard, et al. O que é, afinal, Estudos culturais? Org. e Tradução de Tomaz Tadeu da Silva. Belo Horizonte: Autêntica. 2006. 3. ed. p. 133-166.
- KRAMSCH, Claire. Language and Culture. Oxford: Oxford University Press. 1998.
- KRAMSCH, Claire. Context and Culture in Language Teaching. 2nd impression. Oxford: Oxford University Press. 1994.
- KUJAWLSKI, Gilberto. A Identidade Nacional e Outros Ensaio. Somos muitos, somos um? Ribeirão Preto: SP: FUNPEC Editora. 2005.



ORTIZ, Renato. A Diversidade dos sotaques: (O inglês e as ciências sociais). São Paulo: Editora Brasiliense. 2008.

ORTIZ, Renato. Mundialização e Cultura. São Paulo: Editora Brasiliense. 1996.

RISAGER, Karen. Language and Culture: global flows and local complexity. New York: Multilingual Matters Ltd. 2006.

SAID, Edward. Cultura e Imperialismo. São Paulo: Companhia das Letras, 1995.

SAID, Edward. Fora do Lugar. São Paulo: Companhia das Letras, 2004.

SAID, Edward. Orientalismo. São Paulo: Companhia das Letras, 1990.

SHARIFIAN, Farzad (ed.) The Routledge Handbook of Language and Culture. New York: Routledge. 2015

SEVCENKO, Nicolau. Literatura Como Missão: Tensões Sociais E Criação Cultural na Primeira República. São Paulo: Cia das Letras, 2.ed. 2003.

SILVA, Tomaz Tadeu. (org.) Hall, Stuart; WOODWARD, Kathryn. Identidade e Diferença: a perspectiva dos Estudos Culturais. Traduções de Tomas Tadeu da Silva. Petrópolis: Editora Vozes. 2000.